O mate vem com PulseAudio? Tente executar isso no terminal e veja se abaixa o som..., caso diminua é só criar um atalho com esse comando:

Assim baixa de 5 em 5% vc pode mudar o valor se quiser

pactl set-sink-volume @DEFAULT_SINK@ -5%

se quiser aumentar use isso:

pactl set-sink-volume @DEFAULT_SINK@ +5%

se quiser mutar ou desmutar use assim:

pactl -- set-sink-mute @DEFAULT_SINK@ toggle

Ou se quiser definir um valor em específico:

pactl set-sink-volume @DEFAULT_SINK@ 70%

_

se usar o amixer tente assim para diminuir?

amixer -D pulse sset Master 5%-

Assim para aumentar:

amixer -D pulse sset Master 5%+

Para mutar ou desmutar:

amixer -D pulse sset Master mute

amixer -D pulse sset Master unmute

amixer -D pulse sset Master toggle

Assim para definir um valor padrão

amixer -D pulse sset Master 50%

e se quiser o modo quiet (sem devolver nada no terminal) use o -q assim:

amixer -q -D pulse sset Master 50%